

SAN JOSÉ DE COSTA RICA



AÑO II
12 DE JULIO DE 1908
NÚM. 75

EL FIGARO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA



Señorita María Isabel Rodríguez

“EL FÍGARO”

REVISTA ILUSTRADA

EDITOR, PROPIETARIO

MIGUEL BORGES

TELÉFONO 18 ***** APAREADO 437

SAN JOSÉ, COSTA RICA

Crónica de la semana

San José está entusiasmado lo indecible con tantas artistas y funciones como hay.

Hasta los artesanos con hambre y todo—al decir de cierto estadista—recortan su miajita los frijoles y el arroz para darse un gustazo. El teatro se llena de bote en bote y la Empresa se echa al bolsillo la contribución artística de la capital,—que según se comprende no es moco de pavo.

Como por la mano nos lleva esta observación á ciertas consideraciones: Figurémonos que á Gutiérrez se le ocurre pedir una subvención, á propósito de que sus contratas son altas y de que va á perder la Empresa por habersé metido en Honduras, ó en este pueblo hermano, que lo mismo es. Lo primero que pasa es que alguno de los múltiples *escritores* que aquí aman al pueblo de veras, toma la palabra desde cualquier tribuna periodística, y poco más ó menos convoca al país costarricense á juicio final. ¿Por qué? Porque unos cómicos, como su nombre lo indica, van á comerse lo que en justicia es del pobre menesteroso, de la madre harapienta y virtuosa, del hijo desgraciado del trabajo...

No está la Magdalena para tafeñanes, ni siquiera para zarazas: la Regeneración clama desde los picos del Gólgota por un poco de caridad cristiana, etc. etc.

A patadas hay que reembarcar á estos sujetos, propagadores de las

malas costumbres, corruptores de mayores y menores en el radio infinito de la legua de marras, en que ejercen sus pésimas artes de cómicos.

No quisiera este mal cronista (un servidort dicho en catalán) que viniera *El Cronista* á darle la razón. Y si no, que se atreva Gutiérrez, que pida á don Cleto, hombre entusiasta del arte y suave de suyo, que dé para la Empresa unos cuantos *monises* y verá lo que le pasa.

Volviendo á nuestro punto de partida quiero observar que el público se divierte y que á estas horas de expansión y esparcimientos nadie oye el clamoreo de los estómagos, ni hay orejas más que para escuchar la *réclame* de cual ó tal estreno. Respetándole por supuesto las suyas á Pedrito, que son orejas matronas y por ende respetables.

¡Con decir que hasta el adusto y salvaje *Merlín* está yendo al teatro...!

Después será el crujir de dientes y de tripas, no lo dudéis señores defensores del pueblo, no lo dudéis...

* * *

Sin embargo no todos van al teatro; y hay sujetos barbados y con sombreros feos, parecidos á caricaturas de Cilla, que van á calentarse la cabeza viendo entrar á las funciones á sus compañeros más venturosos.

Y hé aquí el socialismo con todas sus desastrosas consecuencias.

—¿De dónde cojerá Tejados para llevar al Nacional á la familia? Va todas las noches á galería central, que es la más cara, y no gana más que veinte reales diarios: eso verdaderamente está malo.

—Dicen que lo proteje una tía rica que trabaja en sociedad con los Plumas, y por allí le viene...

—¡A otro perro con ese hueso! Yo no puedo comprender ciertas cosas, y por lo mismo les doy la única explicación que se me ocurre: Tejados roba; roba de alguna parte.

Seguramente que Tejados dentro de poco rato es el ladrón más fino y consumado que se conoce; y todo el gremio de carpinteros lo señalará con el dedo.

*
**

Afán de novedad y de impresiones

Naturalmente que se sulfuran y se dan á las odiosas comparaciones:

—Yo, aunque esté mal que lo diga, no le debo un cinco á nadie. ¡Soy honrado á carta cabal, pues en la época en que serví donde Levkowitz, manejé dinero muchísimo, joyas y mercaderías á montones; di recibos

FERROCARRIL AL PACÍFICO



Vista del cerro Carballo

Ramal en construcción entre Santo Domingo de San Mateo y Puntarenas

fuertes; socialismo con saco y corbata, igualmente envidioso y desposeído de razón que el de aquellos carpinteros, mueve otros círculos.

Unos tantos desocupados se vuelven á ver por dentro y se juzgan con aptitudes y actividad y mucha salud y aun ganas de trabajar. Pero la maldita *temporada* vino á cogerlos sin empleo, el empleo que en vano buscan hace ya seis meses.

por gruesas facturas y conservé en confianza letras y pagarés á miles... Nunca se me ocurrió distraerme con ningún asiento en los libros ni en ninguna otra parte; y cuando surgió la quiebra salí limpio como una patena, de bolsillo y de conciencia!

De entonces para acá busco trabajo y no encontré. Todo el mundo me estima, me lo dice, y me vuelve la espalda.

En cambio otros que yo no se...

Es preciso suponer que el lujo se sostiene con robos, robos gordos, complicados!

Y ahí tienen Uds. otro plato del día.

Por este camino el Obispo va á salir pringado cuando menos.

Y los cómicos tan tranquilos, sin sospechar los infinitos dramas que está causando su dichosa temporada.

*
* *

Ya que de Empresas se trata, recordemos á la Empresa del Tranvía. Ella se hace sentir en verdad, pues le menudean los choques y desbocadas con perjuicio de canillas más ó menos ilustres y necesarias, como las de Alejandro Castro Carrillo, por ejemplo, quien con borlas de Juez y todo, guarda cama desde aquello del entierro del Dr. Calnek (q. e. p. d.)

Por suerte el veranillo de San Juan se prorroga, como las sesiones del Congreso, y no ha vuelto á presenciar este vecindario otras carreras de tranvías obligados á declive.

Lo que nosotros teníamos que decir no es esto, sin embargo, sino que va á haber doble vía. Lo demás lo calcularán los lectores, de seguro: si con una andamos, que digo, volamos así, con dos va á ser lo que Dios quiera y disponga.

Méjico, cuyos tranvías gozan de fama universal, gracias á las desgracias que ocasionan, va á tener émulo ya en San José de Costa Rica. Providencial acontecimiento que unirá á las dos ciudades en boca de la fama y en el clamoreo de su trompeta, y que debe ser aprovechado por Bengoechea & Co., no los sombreros del país, sino los *emigrados* centroamericanos que allá en Méjico le están dando al órgano latino americano unionista.

Ya están en plaza los rieles y los postes, y el Cangrejo les otorgó exención aduanera. Por manera que la cosa es ya un hecho.

Felicitemos por de pronto á los ve-

cinos y circunvecinos de todos los *swiches*, pues desde que haya doble vía, cesarán para ellos esas evoluciones de cambio que hacen retremblar las casas y las llenan de ruido.

*
* *

La del Pacífico (F. C.) dió en esta semana su contingente de sangre á la estadística empresicida matando á un viejo, que con ser sordo como el sátiro de Darío y pipiriciego, era bastante arrojado para venir solo por esos andurriales ferrados, expuesto á que el maquinista le llamara la atención con el resultado del que clamó en el Desierto.

La tunda fué tal, que es muy posible que no se diera cuenta el *aludido* sino en el Cielo, adonde le han llevado sin duda sus acrisoladas virtudes y su condición de hombre pobre. ¡Descanse en paz!

*
* *

Está de Dios que nos ocupemos de puras empresas: ahora va á ser de una empresa como romana, la paz de Centro América.

Paréce que todavía estuvieran acabando de salir de esta pluma los ditirambos sencillos y sinceros, con que celebramos, como quien dice ayer, la inauguración del Tribunal Augusto, competidor aventajado del de La Haya, al cual supera en facultades, la Corte de Cartago. No seca aun la tinta... tenemos revolución en Honduras!

El pensamiento se detiene abrumado ante tamaña noticia. No parece sino que viviéramos en pueblos de locos ó entre gentes abyectas, incapaces de mantener sus compromisos una hora.

Se dirá que esta guerra surge de los descontentos con el gobierno de aquel pueblo hermano; pero si nos damos á meditar en que allí, como en todos esos pueblos que se arrojan á guerrear contra el gobierno cons-

FERROCARRIL AL PACÍFICO



Vista de la bahía de Caldera

Ramal en construcción entre Santo Domingo de San Mateo y Puntarenas

ESFINGE

Yo soy como esas olas gigantescas
 Que sobre el lomo enorme
 Del mónstruo azul se agitan y retuercen
 Y van rodando sin saber á donde.
 Yo soy como esas negras tempestades
 Que obscurecen el orbe,
 Y como inmensas furias desgredadas
 Lloran mientras los ámbitos recorren.
 Yo soy como esos rudos huracanes
 Que en las oscuras noches
 Lanzan hondos quejidos lastimeros
 En las arcadas de los anchos bosques.
 Yo no sé qué pesares espantosos
 el corazón me roen,
 A un mismo tiempo el alma me engrandecen
 Y hacen que gima, y me retuerza y llore,
 Y, sin embargo, ante el alegre mundo,
 Que mi mal no conoce,
 Ríe, y me apropio la frialdad que ostentan
 Las estatuas de bronce.

JULIO FLÓREZ

DOLORA

Dejó un proyectil perdido,
 De una batalla al final,
 Junto á un asistente herido,
 Medio muerto á un general.

Mientras grita maldiciente
 El general—«¡Voto á bríos!...»
 Resignado el asistente
 Murmuraba:—«¡Creo en Dios!»

Callan volviendo á entablar
 Este diálogo al morir:
 —¿Tú qué haces, Blas?—¿Yo? Rezar.
 ¿Y vos, señor?—¡Maldecir!

¿Quién te enseñó á orar?—Mi madre.
 —La mujer toda es piedad.
 —¿Y á vos á jurar?—Mi padre.
 —Claro, siendo hombre...—¡Es verdad!

—Rogad, señor, como yo.
 —Eso es tarde para mí.
 Yo no creo... porque no.
 Tú, ¿por qué crees?—Porque sí.

Y como era ya un creyente,
 Pasó, lo que es natural,
 Que, abrazado á su asistente,
 Subió al cielo el general.

—Ya hay buitres en derredor
 Que nos quieren devorar.
 —¡Son los ángeles, señor,
 Que nos vienen á salvar!—

Y ambos decían verdad,
 Pues á menudo se ve
 Que halla buitres la impiedad
 Donde halla ángeles la fe.

—¡Adiós, señor!—¿Dónde vas?
 —Voy allí...—¿Dónde es allí?
 —A la gloria...—¿Y dejas, Blas,
 A tu general aquí?

No me dejes mal amigo.
 —Pues venga esa mano.—Ten;
 Y aunque dudé, iré contigo
 Creyendo en tu Dios también.—

Y así, cuando ya tenían
 Una misma fe los dos,
 Abrazados repetían
 El «¡creo en Dios!» «¡creo en Dios!»

RAMÓN DE CAMPOAMOR

MODERNISMO

Hay escritores que sienten escalofríos con solo esta palabra, por cierto muy eufónica. Creen estas buenas gentes conservadoras que las imágenes difusas y que los conceptos ambi-

aliñados, pero siempre que sean estros. Los artífices impecables en cuanto á los convencionalismos de marras son unos siervos, que siempre verán con extrañeza las audacias del genio.

¿Quién ha dicho que la genialidad debe ser respetuosa? Los genios tie-

FERROCARRIL AL PACÍFICO



Cruce de la línea sobre el río Jesús María

Ramal en construcción entre Santo Domingo de San Mateo y Puntarenas

guos son un delito antiartístico en materia de poesía. Nosotros, que no nos andamos por las ramas en punto de arte, no estamos muy de acuerdo con las exigencias clásicas, ni muchísimo menos nos plegamos á las máximas de academia.

Esos poetas ó literatos que no se descomiden ni un ápice del cartabón español; esos escritores que solo piensan en buscarle hueco á las dicciones cervantescas en sus prosas empachosas, nos inspiran un profundo desprecio.

Nos quedamos con los estros des-

nen muchas asperezas y exotismos inmensos, pero de esas desventajas es de donde surgen los grandes avances artísticos.

Si las facultades evolutivas del genio fuesen igualmente intensas en la humanidad, se acabarían los nuncios, los soñadores, los caudillos, los profetas y los precursores.

Pero no; siempre han existido y seguirán existiendo los clarovidentes, los que ven más allá de la punta de la nariz y los que sienten y dicen con una pasmosa originalidad. Estos son los modernistas del arte.

Julio Lemaitre, crítico de grandes alcances, quizo juzgar á Verlaine, y después de fustigar al poeta por su desaliño, tuvo que reconocerle éstas tres cualidades:

Dulzura penetrante; sonoridad encantadora, y semi-obscuridad de palabras.

¡Qué más quiere un poeta!

Al partir de Colombia

Es media noche. Reina en el navío
un silencio de tumba abandonada.
Solo estoy... solo! El cielo está sombrío;
negra la inmensidad alborotada!

Desde la yerta proa, la mirada
hundo en las grandes sombras del vacío:
mis húmedas pupilas... no ven nada!
Qué ardiente el aire! El corazón... qué frío!

—¡Patria, adiós para siempre!—clamo—y pienso
—es tan fácil morir...—Ronco gemido
mi boca exhala entre el negror inmenso!

Un marino despierta... se incorpora...
aguza en las tinieblas el oído...
y oigo que dice á media voz: quién llora?

JULIO FLÓREZ

LOS CONTRASTES

Al ocultarse el sol tras las montañas
Me dirigí ayer tarde
Al triste sitio donde al fin concluyen
Las locas vanidades.

Mirando los altísimos cipreses,
Y los llorosos sauces
Y la fosa gentil, y el mausuleo
De cincelado jaspe,

Sentí en lo más profundo de mi alma
Dolor inexplicable
Al ver que hasta en la casa de los muertos
Existen los contrastes.

Otra cosa observaba al poco rato
Con extrañeza grande.
Muy húmedas estaban unas tumbas
Y otras secas hallábanse.

—Decidme, pregunté al sepulturero,
¿Cómo puede explicarse
Que mientras unas tumbas estén secas
Otras húmedas se hallen?

Y el viejo guardador de los sepulcros
Repuso con voz grave:
Los que reposan en las tumbas secas,
Esos... no tienen madre.

Calam

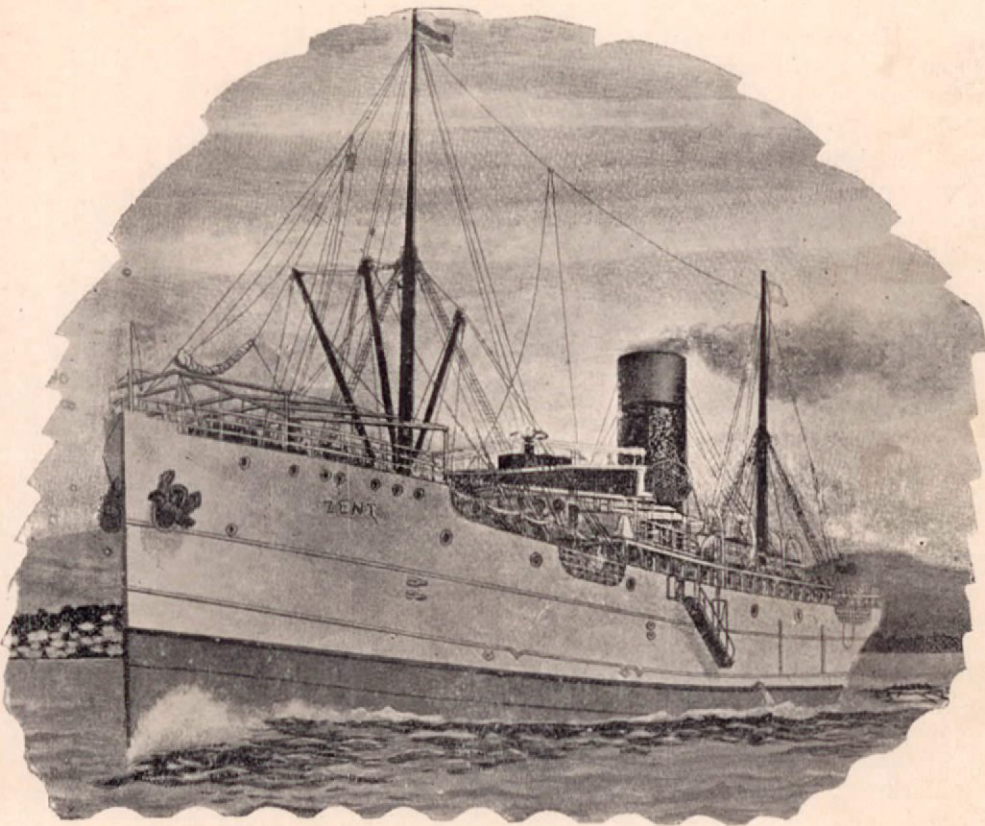
LINEA DE VAPORES

DE LA UNITED FRUIT COMPANY

Los vapores de esta línea dan al público un servicio entre Puerto Limón, New Orleans, Mobile y Boston.

Para informes dirijase á las Oficinas de la Compañía, en Limón ó en San José.

E J Hitchcock,
Administrador



VAPOR ZENT.—Damos á conocer á nuestros lectores este hermoso barco que arriba semanalmente al puerto de Limón y que pertenece á la UNITED FRUIT COMPANY. Su capacidad es de 5 000 toneladas, y su estructura consulta todas las comodidades y la seguridad apetecida para los viajes cómodos y agradables.

La nota sensacional de esta semana ha sido dada por «El Pacífico», «La Prensa Libre» y «La República» con motivo de lo que podemos llamar «El asunto Martín».

Un diario de Managua atribuye á don Ernesto Martín, Agente Diplomático de Costa Rica una frase que aunque en sí nada encierra de grave, sí parece ligera en boca de un joven tan inteligente y de buen sentido. Brindar por «el futuro Presidente de Centroamérica» refiriéndose á José S. Zelaya no hubiera sido correcto de parte del amigo Martín por muchas razones. Nosotros estamos seguros de que no lo ha hecho así y aceptamos la explicación que da.

—Yo brindé, dice Martín, por el «Jefe del Liberalismo en Centroamérica.»

Y nosotros agregamos que no existiendo ese partido «Liberal» en Centroamérica sino en Guatemala y Nicaragua, el único que puede resentirse es Estrada Cabrera y... allá ellos.

Otro asunto de vital interés para muchos son las economías que está haciendo el Gobierno. Se asegura, por quien debe saberlo que se suprimirán muchos empleados en todos los ramos de la Administración y á los que no se destituya les serán aumentados los sueldos por el recargo del trabajo. Aplaudimos la medida por lo que de sabia tiene y sentimos que muchos queden cesantes.

A propósito: ¿Por qué no suprimen totalmente todas las dependencias de Guerra y Marina? ¿Para qué necesita el Gobierno de cuarteles y soldados ni mucho menos de generales, capitanes etc. etc. En cambio puede aumentar el personal de la Policía que es muy deficiente.

Así se podrían economizarse muchos

millares de colones al mes sin que tuviesen que sufrir los demás ramos importantes del Estado.

Literatos, Licenciados,
Comerciantes, Magistrados,
dentistas, sabios, pintores,
todos vamos á VALBUENA
porque sólo allí se cena
bien, con charla y sin licores.

Tocas una sonatina
cuando pasas por la acera,
deliciosa josefina,
agil, esbelta y ligera,
porque siempre vas calzada
con lo bueno, con lo fino.
con lo que á tí más te agrada,
con botas de SABATINO.

El Presidente Zelaya
(no hay consonantes en *alvo*)
dice que no se imagina
cómo, á pesar del Rhum-Quina,
á la Conferencia vaya
de San José tanto calvo.

Se ha descubierto un secreto
del Circo Shipp, referente
á una mujer que, pendiente
de la boca, dura seis
minutos. La cosa es
que de Silva en los talleres
sendos puentes consiguieron
las atrevidas mujeres.

BOTICA DE PARIS.—Cuenta esta Bótica con los servicios de un Farmacéutico, catalán, que ha practicado durante cinco años en una de las más notables farmacias de Barcelona, España.

Han llegado y están llegando grandes surtidos de medicinas frescas de las casas de Gehe, Alemania, Parke Davis, Mackesson y Robins, y Stearns, de los Estados Unidos; y Grimault y Vial, de Francia.

Horas de consulta del Doctor Rojas:

De 12 m. á 2 p. m.

Horas de consulta del Doctor Tamayo:

De 8 a. m. á 12 m. y de 2 p. m. á 7 p. m.

PAGUE USTED

con cheque y deposite sus entradas, pero al mismo tiempo

GANE USTED

por el sobrante de fondos que tenga en depósito, á la orden,

INTERESES A 4 % ANUAL

que se le pagarán cada tres meses, pero

NO SE DEJE SEDUCIR

con ofertas de Intereses; antes de abrir su cuenta corriente

Asegúrese de nuestra Responsabilidad

Nuestro Capital líquido completamente pagado é invertido monta
á más de ₡ 1.000.000 (Un millón de colones)

~~~~~ sujeto á la investigación de los clientes ~~~~~

También { Depósitos á 5 días vista á 6 % anual  
recibimos { Depósitos á 3 ó más meses á 8 % anual

Solicitamos respetuosamente las CUENTAS DE SEÑORAS é invitamos al comercio de la Capital y demás puntos de la República para la apertura de sus cuentas corrientes.

¡Trato respetuoso y cordial para todos!

**BENNETT, ROJAS Y FERNÁNDEZ**

BANQUEROS

SAN JOSÉ, COSTA RICA

# Gran Fábrica de Puros

de EGBER MARCH

SE FABRICAN 10,000 PUROS DIARIOS

## MOSAICOS

LOS MEJORES Y MÁS BARATOS

SON LOS DE LA FÁBRICA DE

JOSÉ M.<sup>A</sup> CASTILLO

¡OJO! ¡MUCHO OJO!

No es PAGANDO MAS CARO como se obtiene el mejor artículo, y así lo ha comprendido el público al favorecer preferentemente esta Empresa, la cual es la que MAS FABRICA y MAS VENDE, pues se contenta con *ganar poco y vender mucho*.

Antes de comprar en otra parte, se suplica visitar esta fábrica, situada 50 varas al Noroeste del Mercado.

Gran variedad de dibujos y combinaciones.

Especialidad en PEDRIN PARA ACERAS.

Para precios, condiciones y colocación, entenderse con el ingeniero

*Lesmes S. Jiménez*

## “La Europa”

Soberbia Cantina  
y servicio esmeradísimo

en Banquetes, Matrimonios, Bautizos, Pic-nics  
y Lunchs. \* Los conciertos que se dan en este establecimiento constituyen un atractivo irresistible.

Frecuente “La Europa” y jamás tendrá usted de qué arrepentirse



# MANGEL Y COMPAÑIA

## INGENIERÍA ELÉCTRICO MECÁNICA

4.ª AVENIDA OESTE NÚM. 333

Instalaciones de Motores y Generadores Eléctricos, de vapor, hidráulicos y de gasolina. Grupos Electrogéneos, Teléfonos, Timbres y Alumbrado eléctrico. Rótulos eléctricos fijos é intermitentes. Taller moderno para las reparaciones de toda clase de máquinas de precisión. Instalaciones completas de toda clase de fábricas. Proyectos y presupuestos. Consultas técnicas.



### BOTICA UNIVERSAL

NORESTE DEL MERCADO

ESMERADO DESPACHO.

MEDICAMENTOS PUROS  
Y FRESCOS.

Surtido completo.

B. FERNANDEZ S.  
FARMACEUTICO.

LIDIO BONILLA Dibujó.

P. Calderón Jr.

DIRECCIÓN: NOROESTE DEL MERCADO

## TALLER DE HOJALATERÍA Y FONTANERÍA

### J. CALIXTO ROSALES

Se compromete á hacer toda clase de trabajos concernientes al ramo, por difíciles que sean, y á precios sumamente cómodos. — Compite con ventaja en precios con los otros talleres, por tener maquinaria completa.

DIRECCION: — Al lado del Teatro de Variedades





**DROGUERIA = FARMACIA = PERFUMERIA**

— Establecida en el año 1876 —

Teléfono 78. **SAN JOSÉ** Apartado 113.

— **DESPACHO DE RECETAS** —

**VENTAS al por MAYOR y al DETAL**



RECOMIENDA las afamadas PREPARACIONES:

**Tricoferina** Cura la CASPA y conserva el Cabello. Es LOCION inmejorable.

**Pomada Violeta** Conserva fresco y suaviza el CUTIS. - Quita MANCHAS y PECAS.

**Eau Dentifrice du Couvent**

Cada día se hace más popular esta AGUA DENTIFRICA Parisiense.

**PERFUMES ≡ LOCIONES ≡ JABONES**

— EN GRAN SURTIDO —